

# Трудовой Теме

ВТОРНИК  
16  
ДЕКАБРЯ  
1947 года  
№ 103 (328)

21 декабря — день выборов в местные Советы

## 21 декабря — день выборов в местные Советы

### Отметим эту знаменательную дату новыми трудовыми успехами!

Орган парткома, дирекции и завкома профсоюза Алтайского тракторного завода имени М. И. КАЛИНИНА

Выходит по вторникам, четвергам и воскресеньям.

## Достоинно встретим день выборов в местные Советы ВСЕ СИЛЫ НА ЛИКВИДАЦИЮ ОТСТАВАНИЯ ЗАВОДА!

### Правительственные телеграммы РУБЦОВСК

Директору завода товарищу РУБАНОВУ  
Парторгу ЦК ВКП(б) товарищу СИВАК  
Председателю завкома профсоюза товарищу ПЛАХОТНИК

Выпуск запасных частей в декабре неудовлетворителен. За 8 дней недоделано деталей на сумму 351 тысяча рублей. План сдачи тракторов сорван.

Мобилизуйте немедленно коллектив завода на безусловное выполнение плана декабря.

Обратите внимание на сдачу запасных частей по номенклатуре.

Министр автотракторной промышленности АКОПОВ

### Город РУБЦОВСК

Алтайский тракторный завод им. М. И. Калинина

Директору завода тов. РУБАНОВУ

Парторгу ЦК ВКП(б) тов. СИВАК

Председателю завкома профсоюза тов. ПЛАХОТНИК

Секретарю комитета ВЛКСМ тов. ЛЕСЬ

На протяжении 11 месяцев этого года коллектив рабочих, инженеров, техников и служащих Алтайского тракторного завода шел в передовых рядах промышленных предприятий края и страны, успешно справляясь с выполнением государственного плана по производству тракторов и запасных частей к ним. Для того, чтобы сохранить честь передового завода необходимо еще более самоотверженно потрудиться в оставшиеся до конца года дни и обеспечить безусловное выполнение повышенной, в сравнении с другими месяцами, производственной программы декабря.

Крайком партии высоко оценивает самоотверженный труд тракторостроителей и призывает всех рабочих, инженеров, техников и служащих завода направить все свои силы на досрочное выполнение плана второго года сталинской пятилетки и принятых социалистических обязательств, создав этим необходимые условия для выполнения заводом пятилетки в четыре года.

Секретарь крайкома партии БЕЛЯЕВ

### СВОДКА выполнения суточного задания цехами завода за 14 декабря 1947 года

Наименование цеха	Начальник цеха	Выполн. суточн. задан. в %
1. Чугунолитейный	Креч	76
2. Сталелитейный	Иванченко	92
3. Кузнечный	Бурман	28
4. Тракторный	Шкарупо	67
5. Моторный	Рывкин	73
6. Шасси	Жарнов	54
7. Тракторосборочный	Экслер	35
8. Прессовый	Колпаков	74
9. Автоматный	Либанов	71
10. Термический	Багин	57
11. Метальный	Котляр	68

Исключительно плохо работает тракторосборочный цех (начальник тов. Экслер, заместитель начальника тов. Капулин).

14 декабря вообще вине этого цеха был сорван суточный график выпуска тракторов.

Трудовая дисциплина среди коллектива цеха находится на удручающе низком уровне. Администрация цеха во главе с т. Экслером самоустранилась от руководства коллективом.

Начальник цеха и его помощники зачастую дают указания и задания рабочим даже без ведома мастера. На участках десятиминутки не выполняются, суточные задания до каждого рабочего не доводятся.

Большая доля вины в плохой работе цеха лежит на партийной и профсоюзной организациях цеха. Секретарь парторганизации тов. Романович и председатель цехового комитета профсоюза тов. Фуглаев стоят в стороне от работы коллектива, не мобилизовали его на выполнение стоящих перед ним задач.

Социалистическое соревнование в цехе не развернуто,

массово-разъяснительная работа не проводится.

Уозьяственные руководители, партийная, комсомольская и профсоюзная организации тракторосборочного цеха должны без промедления добиться резкого перелома в работе цеха. От этого сейчас зависит выполнение обязательств, взятых в соревновании в честь выборов в местные Советы.

Остаются неудовлетворительными темпы производства в тракторном цехе (начальник тов. Шкарупо).

Транспортный цех (начальник тов. Замбрыцкий), утильцех (начальник тов. Эпштейн) неподачей металла продолжают тормозить работу заготовительных цехов.

Товарищи рабочие и работники, мастера, инженеры, техники и служащие! В ответ на телеграмму Министра автотракторной промышленности товарища Аколова и секретаря Алтайского краевого комитета ВКП(б) товарища Беляева добьемся резкого перелома в работе. Выполним программу декабря во что бы то ни стало!

### Голосуйте за кандидатов сталинского блока коммунистов и беспартийных

### Руководитель лучшей молодежной бригады

Где бы ни работал тов. Жученко, всюду он пользуется большой любовью и уважением.

Высококвалифицированный рабочий, он с 1942 года руководит в ремонтно-механическом цехе молодежной бригадой котельщиков. Его бригада по праву считается одной из лучших бригад на заводе. Заводское жюри неоднократно присуждало ей звание лучшей бригады на заводе.

30-ю годовщину Великой Октябрьской социалистической революции бригада тов. Жученко ознаменовала выполнением полуторогодовой нормы.

Константин Жученко прошел большую жизненную школу. Оставшись в 1920 году сиротой, восьмилетний Костя попадает в детский дом.

В 1928 году он уже работает в г. Сталино в котельном цехе завода «Сталь» в качестве подручного слесаря-сборщика. В 1932 году тов. Жученко добровольно идет в Советскую Армию. После возвращения из армии он работает на заводе в г. Славянске разметчиком.

Началась Великая Отечественная война. С первых дней войны Константин Артемьевич уходит на фронт. После тяжелого ранения он поступает на Алтайский тракторный завод.

Тов. Жученко выдвинут кандидатом в депутаты Рубцовского городского Совета депутатов трудящихся.

Тов. Жученко оправдает доверие своих избирателей.

Отдадим свои голоса за лучших сынов и дочерей нашей Родины, за кандидатов блока коммунистов и беспартийных! Все на выборы!

Этлин, доверенное лицо.

## В ответ на постановление Совета Министров СССР и ЦК ВКП(б)

### С БОЛЬШИМ ПОДЪЕМОМ

С большим подъемом прошел митинг в моторном цехе. — В связи с денежной реформой, — сказал выступивший на митинге секретарь партбюро тов. Фвш, — трудящиеся нашей страны ничего не потеряли, а наоборот повысится их реальная заработная плата. Если в капиталистических странах денежная реформа является тяжелым бременем для рабочего класса, то у нас денежная реформа проводится в интересах рабочего класса.

Денежная реформа и отмена карточной системы могли быть проведены в нашей стране лишь после того, как мы сумели создать большой запас промышленных товаров и обилие продуктов питания. На митинге также выступил контролер отдела технического контроля тов. Сорокалетов, наладчик тов. Розаков, которые приветствовали историческое постановление партии и правительства. П. Дешин.

### Спасибо товарищу Сталину

На митинге в автоматном цехе постановлением партии и правительства разъяснил тов. Тубалов.

Взволнованно говорят мастер т. Золотенко.

— Отмена карточек и денежная реформа еще больше укрепят советское государство и поднимут благосостояние трудящихся страны социализма. Спасибо товарищу Сталину за заботу о трудящихся.

Последние слова присутствующие встречают овацией.

### Решение партии и правительства — забота о трудящихся

На митинг собралась все рабочие, ИТР и служащие первой смены тракторосборочного цеха.

Слово предоставляется секретарю парткома завода тов. Шипилину.

С большим вниманием собравшиеся слушают разъяснение постановления партии и правительства.

— Отмена карточной системы является новым доказательством экономической и

политической мощи нашего государства, — говорит в заключение тов. Шипилин.

Выступивший тов. Мильцен заявил:

— Денежная реформа и отмена карточек — это забота о всех трудящихся нашей страны. В ответ на эту заботу мы еще шире развернем социалистическое соревнование, добьемся досрочного завершения программы декабря.

С. Сергеев.

На тракторных заводах страны

Министр автотракторной промышленности тов. Акопов на ВТЗ

Владимирский тракторный завод навещал Министр автомобильной и тракторной промышленности Союза ССР тов. С. А. Акопов. Он ознакомился с работой цехов завода, интересовался ходом выполнения плана выпуска тракторов. Тов. Акопов присутствовал на

заседании бюро областного комитета ВКП(б), на котором обсуждался вопрос о работе треста „Владмирпромстрой“ по строительству второй очереди завода и жилого фонда для тракторостроителей. (Тракторостроитель\*).

Пять годовых норм

Шлифовщик отделения вспомогательного инструмента цеха приспособлений Владимирского тракторного завода Михаил Петрович Бобков знаменует приближающийся праздник

— 21 декабря — день выборов в местные Советы депутатов трудящихся выполнением пяти годовых норм первым на заводе.

Открыт рентгенкабинет

Накануне 30-й годовщины Великого Октября при больнице Сталинградского тракторного завода открыт оборудованный рентгенкабинет. (Трактор\*).



Член Окружной избирательной комиссии № 900 по выборам в Московский городской Совет депутатов трудящихся технолог завода литейных машин „Красная Пресня“ И. Ф. Михайлов. Он работает на заводе 46 лет и участвовал в баррикадных боях в 1905 году и в дни Октябрьской революции 1917 года.

На снимке: И. Ф. Михайлов (слева) в заводском агитпункте рассказывает комсомольцам историю двух революций.

Выполнить план мероприятий по технике безопасности

Мероприятия по технике безопасности, проводимые в нашем цехе своими силами, дали возможность оградить рабочих от травм и поломок механизмов.

На всем оборудовании были установлены предохранительные щитки в количестве около 200 штук. На испытательной станции установлен новый мощный вентилятор.

На участке сборки под устан чугунными и деревянными плитами.

Полностью оборудованы воздушными под'емниками и рольгангами тяжелые участки цеха. Пробиты дополнительные оконные проемы в старом корпусе моторного цеха.

Но не все мероприятия по технике безопасности мы можем проводить своими силами. Ремонтно-строительный цех должен был произвести укладку пола деревом на участке коленчатого вала, пробивку проемов в стенах для рольгангов. Давно уже прошли сроки выполнения этих работ, установленных главным инженером завода, но начальник ремонтно-строительного цеха тов. Дюба даже не обещает выполнить ни одно из намеченных мероприятий.

По этой же причине до сих пор задерживается монтаж вентиляционной установки в элеточном отделении. Затягивается установка фонарей в старом корпусе, что мешает повышению производительности труда рабочими.

Необходимо, чтобы все работы по технике безопасности, согласно плану, были выполнены в ближайшее время.

Я Беркутский, зам. начальника моторного цеха.

СПИСОК новых книг, поступивших в Алтайскую краевую научную библиотеку

1. Артоболевский И. И. — Механизм М—л, 1947 г.

В книге много внимания уделено вопросам систематизации и классификации механизмов, а также выработке терминологии и уплотнению структуры механизмов. Проведена работа по исследованию отдельных параметров некоторых механизмов для уточнения их средств.

Первый том содержит в основном наиболее простые по схемам механизмы.

Список основной использованной литературы приводится в конце книги.

2. Безухов К. И. — Фундаменты металлорежущих станков — Свердлов. М. 1943 г.

В книге даны расчетно-теоретические основания для проектирования фундаментов под станки и указания по их возведению. Особое внимание обращено на выбор наиболее простых приемов расчета. Даны вспомогательные таблицы для ускорения подбора фундаментов.

3. Костецкий Б. И., Реанс Н. А. — Литой биметаллический режущий инструмент. Свердловск — Москва, 1947 г.

Описано изготовление литого биметаллического режущего инструмента различными

способами. Дана технология изготовления уникальных зуборезных литых инструментов, а также разбираются дефекты при отливке биметаллического инструмента.

4. Справочник металлурга по цветным металлам, т. II — Металлургия тяжелых металлов. Под ред. проф. Н. Н. Мурача.

Во втором томе справочника дана характеристика сырья и готовой продукции, описания процессов, диаграммы состояния и расчетные данные по металлургии тяжелых металлов: меди, никеля, кобальта, свинца, цинка, висмута, кадмия, сурьмы, олова и вторичных тяжелых металлов.

5. Туркин В. Д. и Румищев М. В. — Структура и свойства цветных металлов и сплавов — М, 1947 г.

В книге даны общие вопросы металловедения: атомная структура металлов и сплавов, диаграмма состояния двойных и тройных систем, физико-химические и технологические свойства сплавов, изменения структуры и свойства сплавов при пластической деформации и термической обработке.

Особое разработаны структуры и свойства отдельных групп промышленных сплавов.

Алтайская краевая научно-техническая библиотека (филиал Государственной научной библиотеки МВО СССР) принимает коллективные заявки от предприятий и индивидуальных читателей города Барнаула и Алтайского края через заводские технические библиотеки или непосредственно на высылку заказной бан деролью книг и журналов во

временное бесплатное пользование

Библиотека дает постоянные коллективные и индивидуальные информационные абонентам о технических новинках по заказанным абонентам темам и составляет рекомендательные библиографические списки на любые технические темы как в плановом порядке, так и по текущим запросам абонентов.

По всем запросам, а также для ознакомления с правилами пользования библиотекой, просьба обращаться лично или письменно в Алтайскую краевую научно-техническую библиотеку по адресу: гор. Барнаул, Интернациональная, 22.

Дирекция библиотеки.

Ответственный редактор С. ЛИСКЕР.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

НА ЗАВОДСКУЮ ГАЗЕТУ

„БОЕВОЙ ТЕМП“

на 1948 год

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:

На год . . . . . 30 руб.

На 6 месяцев . . . . . 15 руб.

На 3 месяца . . . . . 7 руб. 50 коп.

ПОДПИСКУ ПРИНИМАЮТ уполномоченные парторганизаций цехов и почтовое отделение АТЗ.

Подписную плату сдавать только в почтовое отделение АТЗ.

От жильцов поселка завода принимается также индивидуальная подписка с доставкой газет на дом.

В помощь агитатору на избирательном участке

Порядок голосования

для заполнения избирателями бюллетеней. Для того, чтобы сохранить тайну голосования, в этих комнатах или кабинетах во время заполнения избирательных бюллетеней, кроме голосующих, никто присутствовать не может. Тайное голосование обеспечивается тем, что бюллетени опускаются в сложенном виде в опечатанный избирательный ящик. Каждый избиратель голосует лично. Придя в помещение для выборов, избиратель предъявляет секретарю или члену избирательной комиссии свой паспорт, либо профбилет, либо колхозную книжку или иное удостоверение личности.

После того, как будет произведена проверка по списку избирателей, избиратель получает избирательные бюллетени установленного образца.

В каждом бюллетене указано название Совета, куда избирается депутат, день выборов, название и номер (или только номер) избирательного

округа, по которому депутат балотируется (голосует), фамилия, имя, отчество выставленного по данному избирательному округу кандидата и какими организациями выдвигнут кандидат в депутаты. Получив бюллетени, избиратель направляется в специальное помещение для их заполнения. Избиратель оставляет в бюллетенях фамилию того кандидата, за которого он голосует, вычеркивая фамилии остальных.

Избиратель может вписывать в бюллетени фамилии лиц, не зарегистрированных кандидатами по данному избирательному округу. Право представлять кандидатов в депутаты принадлежит не отдельным лицам, а общественным организациям и обществам трудящихся, а также общим собраниям рабочих, служащих по предприятиям в учреждениях, крестьян по селам, военнослужащих по воинским частям и т. д.

В тех случаях, когда избиратель лично сам не имеет возможности или какого нибудь физического недостатка заполнить избирательные бюллетени, он вправе пригласить для этого любого другого гражданина. К избирателям, которые должны и не могут лично явиться на избирательный участок, комиссия посылает своих представителей для приема избирательных бюллетеней.

Для того, чтобы на избирателя во время голосования никто не мог оказать никакого влияния, выборная агитация в помещении для выборов во время подачи голосов не допускается.

Ответственность за порядок в помещении для выборов несет председатель участковой избирательной комиссии и его распоряжения для всех присутствующих обязательны.

В полночь председатель участковой избирательной комиссии объявляет подачу голосов законченной и комиссия приступает к вскрытию избирательных ящиков.

Советский избирательный закон проникнут исключительной заботой о том, чтобы каждый избиратель осуществил свое высочайшее гражданское право. Выборы в местные Советы назначены в нерабочий день, чтобы все граждане могли использовать свое избирательное право. Это практически гарантирует участие всех граждан в выборах. Иначе поступают в буржуазных странах. Так, когда банкиры, фабриканты, помещики неуверены в том, что голоса рабочих будут отданы за угодных капиталистам кандидатов, для выборов нередко назначается рабочий день, когда явка к избирательным урнам может грозить для рабочих увольнением с предприятий.

Чтобы каждый гражданин смог принять участие в голосовании в любое удобное для него время, голосование производится в день выборов от 6 часов утра до 12 часов ночи по местному времени.

Для избирательных участков отводятся наиболее благоустроенные и хорошо оборудованные помещения, в которых имеются особые комнаты или отдельные кабинеты